

Zuhause fühlen!

HH HEIM & HAUS®

Markise

BEDIENUNGSANLEITUNG



HEIM & HAUS-Beschattungssysteme sind mit folgenden Designpreisen ausgezeichnet:



Made in Germany

Inhaltverzeichnis

1. Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem HEIM & HAUS-Produkt	3
2. HEIM & HAUS Online-Kundenservices	4
2.1 Kurz-Bedienungsanleitung.....	4
2.2 Pflege- und Wartungstipps	4
2.3 Einstellarbeiten	4
2.4 Weiterführende Informationen.....	4
3. Die HEIM & HAUS-Gewährleistung	5
4. Wichtige Sicherheitshinweise.....	6
4.1 Bedeutungen der Hinweise.....	7
4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes	7
4.3 Allgemeine Sicherheitshinweise für die Verwendung des Produktes	8
4.4 Spezielle Sicherheitshinweise für die Verwendung des Produktes bei Wind, Nässe und Schnee	10
5. Wichtige Bedienungshinweise für Ihr HEIM & HAUS-Produkt....	12
5.1 Informationen zum Tuchverhalten	12
5.2 Bedienungshinweise für Markisen mit Kurbelantrieb	13
5.3 Bedienungshinweise für Markisen mit Motorantrieb.....	13
5.4 Bedienungshinweise für Markisen mit Vario-Volant	14
5.5 Bedienungshinweise für Markisen bei Regen.....	15
5.6 Einstellung des Neigungswinkels	15
5.7 Einstellung der Beleuchtung	17
5.7.1 Ein-, Ausschalten und Dimmen der Beleuchtung.....	17
5.7.2 STOP/MY-Taste	18
5.7.3 Einstellung der Lieblingsposition my	18
5.7.3.1 Änderung der Lieblingsposition (my) für die Helligkeit.....	18
5.7.3.2 Löschen der Lieblingsposition (my) für die Helligkeit.....	18
6. Reinigungs-, Wartungs- und Pflegehinweise	19
6.1 Markisen-Volant im Winter	20
7. Konformität und Gütesiegel Ihres HEIM & HAUS-Produktes	21
8. Abtransport und umweltgerechte Entsorgung.....	29
9. Notizen	30
10. Weitere HEIM & HAUS-Qualitätsprodukte rund ums Haus – zu Ihrem Nutzen.....	31

Zuhause fühlen!

HH HEIM & HAUS®



1. Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem HEIM & HAUS-Produkt

Mit Ihrer Kaufentscheidung für ein Produkt von HEIM & HAUS gehören Sie nun zu weit mehr als einer Millionen zufriedener HEIM & HAUS-Kunden.

Ihre Zufriedenheit ist unser größtes Anliegen. Deshalb haben alle HEIM & HAUS-Produkte eines gemeinsam: Maßanfertigungen in deutschen Werken, geprüfte Spitzenqualität und optimale Funktionalität resultierend aus über 50 Jahren Erfahrung in Direktvertrieb, Produktion, Montage und Kundendienst & Service für hochwertige Bauelemente.

Damit Sie für lange Zeit Freude an Ihrem neuen HEIM & HAUS-Produkt haben und alle Produkteigenschaften nutzen können, bitten wir Sie, die nachfolgenden Hinweise sorgfältig zu lesen. Sollten Sie darüber hinaus noch Fragen haben, können Sie sich jederzeit an uns wenden.



2. HEIM & HAUS Online-Kundenservices

Im HEIM & HAUS-Downloadcenter finden Sie alle wichtigen Dokumente rund um Ihr HEIM & HAUS-Produkt: Eine übersichtliche Kurzanleitung, praktische Pflegetipps, Videos zu Einstellarbeiten sowie umfangreiche Zusatzinformationen. Gehen Sie zum Abruf dieser Informationen bitte in den entsprechenden Downloadbereich für Ihr HEIM & HAUS-Produkt:

Hilfreiche Dokumente: <https://www.heimhaus.de/downloadcenter/markise>

oder:



Anschauliche Video-Anleitungen: <https://www.heimhaus.de/kundenservice/faq-hilfecenter/video-anleitungen/markise/>



2.1 Kurz-Bedienungsanleitung

Die Kurzbedienungsanleitung für Ihre HEIM & HAUS-Markise gibt Ihnen die wesentlichen Hinweise und Bedienungsempfehlungen zum jeweiligen Produkt.

2.2 Pflege- und Wartungstipps

Hinweise zur optimalen Instandhaltung und materialgerechter Pflege Ihrer HEIM & HAUS-Markise finden Sie auf Seite 19 dieser Bedienungsanleitung. Zudem steht eine separate Kurz-Info zu Pflege und Wartung als PDF-Download bereit.

2.3 Einstellarbeiten

Kleinere Einstellarbeiten an Ihrer Markise können Sie unter Umständen selbst durchführen. Schauen Sie sich hierzu die entsprechende Video-Anleitung im HEIM & HAUS-Kundenservice-Bereich an. Falls sich das Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich bitte an den HEIM & HAUS-Kundendienst.

2.4 Weiterführende Informationen

Neben den praktischen PDF-Downloads finden Sie im HEIM & HAUS-Downloadcenter auch weiterführende Links zu Ihrer Markise. Detaillierte Verbandsinformationen zu Produkteigenschaften oder aber Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQ) geben zusätzlichen Aufschluss über eventuell bestehende Fragen zu Ihrem HEIM & HAUS-Produkt.

3. Die HEIM & HAUS-Gewährleistung

Mit dem Kauf eines HEIM & HAUS-Produktes haben Sie die richtige Wahl getroffen. Gleich, ob Sie sich für unsere Kunststoffenster, Haustüren, Rollläden, Dachfensterrollläden, Markisen, Vordächer, Terrassendächer, Renovierungsdachfenster oder Rolltore entschieden haben, eines haben alle HEIM & HAUS-Produkte gemeinsam: Geprüfte Spitzen-Qualität und optimale Funktion, die aus jahrzehntelanger Erfahrung in Produktion und Montage resultieren.

In modernen Werken werden alle HEIM & HAUS-Produkte in handwerklich-meisterlicher Verarbeitung als maßgenaue Einzelanfertigung hergestellt. Hiervon profitieren Sie in Form eines erheblich verlängerten Gewährleistungszeitraums. Unsere Werke in Auerbach, Osterfeld und Voerde arbeiten gemäß einem zertifizierten Qualitätsmanagement-System nach den Forderungen der DIN ISO EN 9001. Wir sind von der Qualität unserer Produkte so überzeugt, dass wir Ihnen folgenden Gewährleistungsumfang zusichern:

Verlängerte Gewährleistungszeit von insgesamt 3 Jahren auf alle HEIM & HAUS-Produkte sowie Montageleistungen.



Ausgenommen hiervon sind von HEIM & HAUS gelieferte oder verbaute elektrische Bauteile, welche den Garantie- und Gewährleistungsbestimmungen des jeweiligen Herstellers unterliegen. Im Gewährleistungsfall unterrichten Sie uns bitte schriftlich unter Angabe der Rechnungsnummer. Zudem muss der Gewährleistungsvorfall innerhalb von zwei Wochen nach Auftreten bzw. erkennbaren Anzeichen angezeigt werden. Von der Gewährleistung ausgenommen sind normale Abnutzungserscheinungen durch Gebrauch sowie Folgen unsachgemäßer Nutzung oder fehlender Pflege. Gleiches gilt für Einstell-, Programmier- und Wartungsarbeiten. Bauseits in Verbindung mit HEIM & HAUS-Produkten erbrachte Arbeiten sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Die Beachtung dieser Bedienungsanleitung sowie der hier enthaltenen Hinweise sind Voraussetzung für diese Gewährleistung.



4. Wichtige Sicherheitshinweise

Um Ihnen einen sicheren Umgang mit Ihrem HEIM & HAUS-Produkt zu ermöglichen, beachten Sie bitte unbedingt die nachfolgenden Sicherheitshinweise:

- Diese Bedienungsanleitung muss vor der ersten Benutzung des Produktes gelesen werden.
- Für die Sicherheit von Personen ist es wichtig, diese Anweisungen zu befolgen.
- Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entbindet HEIM & HAUS von seiner Haftungspflicht sowie der zugesicherten Gewährleistung.
- Alle Anleitungen, Beipackzettel etc. für das HEIM & HAUS-Produkt sind aufzubewahren und bei einem eventuellen Verkauf an den neuen Eigentümer zu übergeben.

WICHTIG: Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der ersten Bedienung aufmerksam durch und beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise. Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, unterliegen nicht der Gewährleistung. Bewahren Sie dieses Dokument bis zur Entsorgung gut auf bzw. geben Sie es beim Verkauf mit, es enthält auch Hinweise zur Wartung und Instandsetzung.

Alle HEIM & HAUS-Produkte wurden Ihnen von Fachleuten für die Montage von Bauelementen geliefert und eingebaut. Reparaturen und Demontage dürfen nur durch dafür ausgebildetes Fachpersonal erfolgen. Nehmen Sie selbst keine Veränderungen am Produkt vor. Eine sichere Handhabung ist dann nicht mehr gewährleistet.

4.1 Bedeutungen der Hinweise

 Gefahr	Diese Hinweise bezeichnen eine unmittelbare Gefahr für Leib und Leben. Wenn diese nicht befolgt werden, können Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.
 Achtung	Diese Hinweise bezeichnen eine schädliche Situation für das Produkt. Wenn diese nicht vermieden wird, können das Produkt oder andere Gegenstände beschädigt werden.
 Warnung	Diese Hinweise bezeichnen eine unmittelbare Gefahr durch elektrische Spannung. Wenn diese nicht vermieden wird, können Tod, schwerste Verletzungen oder Gefahren für das Produkt die Folge sein.
 Info	Diese Hinweise geben Tipps oder wichtige Informationen rund um die Bedienung Ihres HEIM & HAUS-Produkts.

4.2 Bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes

- Die Montage darf nur von geschulten Fachleuten unter Berücksichtigung des aktuellen Stands der Technik erfolgen.
- Der ordnungsgemäße Betrieb der Anlage ist nur bei fachgerechter Installation, Montage und Wartung gewährleistet.
- Veränderungen am Produkt und an der Montagetechnik, wie An- und Umbauten, welche nicht vom Hersteller vorgesehen sind, dürfen nur mit ausdrücklicher, schriftlicher Genehmigung des Herstellers vorgenommen werden.
- HEIM & HAUS-Antriebssysteme sowie Steuerungs- und Automatikgeräte sind aufeinander abgestimmte Komponenten. Elektrische Bauteile, die Funktionen von Antrieben ersetzen oder beeinflussen, dürfen nur nach ausdrücklicher, schriftlicher Freigabe seitens HEIM & HAUS eingesetzt werden. Bei Zuwiderhandlung kann HEIM & HAUS keine Gewährleistung für das Antriebssystem oder für aus Veränderungen entstandene Folgeschäden übernehmen.
- Alle Funk-Motoren müssen permanent mit 230 V geschaltet sein, da ansonsten Schaden in der Programmierung entstehen können.
- Es dürfen nur vom Hersteller freigegebenes Zubehör und Ersatzteile verwendet werden.

4.3 Allgemeine Sicherheitshinweise für die Verwendung des Produktes

 Gefahr	HEIM & HAUS-Markisen sind reine Beschattungsanlagen und dürfen nur als Sonnenschutz verwendet werden. Sie dürfen nicht als Regen- oder Windschutz eingesetzt werden und sind deshalb bei Regen und Wind einzufahren.
 Gefahr	Zusätzliche Belastungen der Markise durch angehängte Gegenstände oder Seilabspannungen können zu Beschädigungen oder zum Absturz der Markise führen und sind daher nicht zulässig.
 Gefahr	Ihre HEIM & HAUS-Bauelemente sind ständig enormen Belastungen durch Wind, Wetter und Gebrauch ausgesetzt. Überprüfen Sie deshalb regelmäßig den festen Sitz aller Befestigungselemente. Sollten sich Teile gelöst haben, ist aus Sicherheitsgründen eine sofortige Überprüfung durch den HEIM & HAUS-Kundendienst erforderlich.
 Gefahr	Es muss sichergestellt werden, dass Kinder oder Personen, welche die Gefahr durch Fehlanwendung und Fehlgebrauch nicht richtig einschätzen können, die HEIM & HAUS-Produkte nicht bedienen. Funkfernbedienungen o. ä. sind außerhalb der Reichweite dieser Personen aufbewahren
 Gefahr	Im Ausfahrbereich der Markise dürfen sich keine Hindernisse befinden. Es besteht die Gefahr, dass Personen eingequetscht werden.
 Achtung	Eine Markise darf niemals unbeaufsichtigt ausgefahren sein. Selbst eine Automatiksteuerung kann unter extremen Bedingungen versagen (z. B. Stromausfall, Defekte, plötzlich auftretende Unwetter). Es besteht die Gefahr, dass die Markise beschädigt wird oder abstürzt. Bei Abwesenheit ist die Automatiksteuerung auf manuellen Betrieb zu stellen und die Markise eingefahren lassen.
 Achtung	Bei einer Montagehöhe der Markise unter 2,50 Meter darf die Markise nur bei freier Sicht auf die sich bewegenden Teile betätigt werden. – Quetschgefahr!

 Achtung	Eine motorgetriebene Markise lässt sich ohne Strom nicht einfahren. Erwägen Sie in windreichen Gegenden mit häufigen Stromausfällen den Einsatz einer Notstromversorgung.
 Achtung	Lassen Sie die Markise mit Vario-Volant im ausgefahrenen Zustand nicht unbeaufsichtigt. Insbesondere bei Steuerung der Markise über einen Wind- und Sonnenwächter ist dies wichtig, da das Einfahren der Markise mit ausgefahrenem Vario-Volant zu Schäden an darunter befindlichen Gegenständen führen kann. Vario-Volant und Markise sind bei Abwesenheit sowie bei Regen, Schnee und Wind einzufahren.
 Achtung	HEIM & HAUS-Antriebssysteme sowie die Steuerungs- und Automatikgeräte sind aufeinander abgestimmte Komponenten. Elektrische Bauteile, die Funktionen von Antrieben ersetzen oder beeinflussen, dürfen nur nach ausdrücklicher schriftlicher Freigabe eingesetzt werden. Ansonsten kann HEIM & HAUS keine Gewährleistung für das Antriebssystem oder daraus entstehende Folgeschäden übernehmen.
 Achtung	Der elektrische Anschluss von Markisen mit Motorantrieb muss gemäß DIN VDE 0100-737 durch eine zugelassene Fachkraft erfolgen. Die beigefügten Installationshinweise der mitgelieferten Komponenten müssen beachtet werden.
 Gefahr	Bei Demontage und Entsorgung der Beschattungsanlage müssen die unter Vorspannung stehenden Teile (z. B. Gelenkarme) gegen unbeabsichtigtes Ausfahren vorher komplett entspannt oder gesichert werden. Beauftragen Sie hierzu ein geeignetes Fachunternehmen

4.4 Spezielle Sicherheitshinweise für die Verwendung des Produktes bei Wind, Nässe und Schnee

 Achtung	Ausschließlich bei einer Befestigung der Markise direkt in Beton (siehe ggf. Abnahmeprotokoll) entspricht die Befestigung der Windwiderstandsklasse (WWK) 1 und die Markise darf bis maximal Windstärke 5 ausgefahren bleiben. Windstärke 5 entspricht einer frischen Brise mit Windgeschwindigkeiten von max. 38 km/h.
 Achtung	Eine Markise, bei der aufgrund der Bausubstanz eine Befestigung nach WWK 1 nicht statisch nachgewiesen wurde, darf bei Wind nicht benutzt werden.
 Achtung	Nasse oder feuchte Markisentücher sind in aufgerolltem Zustand anfälliger gegen Schimmel und Fäulnis. Nass eingefahrene Markisen sind nach dem Regen sofort zum Trocknen wieder ausfahren
 Warnung	Die Markise darf bei Schneefall oder Frostgefahr nicht ausgefahren werden. Es besteht die Gefahr, dass die Markise beschädigt wird oder abstürzt. Bei einer Bedienung bei Frost können die teilweise entspannten Markisenarme zu einem sprungartigen Ausfahren der Markise führen.
 Achtung	Laub und sonstige auf dem Markisentuch, im Markisenkasten und in den Führungsschienen liegende Fremdkörper stören den Aus- bzw. Einfahrvorgang der Markise. Es besteht die Gefahr, dass die Markise beschädigt wird oder abstürzt.



Achtung

Unbeabsichtigtes in Gang setzen

Motorbetriebene Markisen können unbeabsichtigt in Gang gesetzt werden.

- Markise bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten stromlos schalten.
- Sicherung ausschalten.
- Werden Markisen von mehreren Nutzern betrieben, muss eine vorrangige schaltende Verriegelungsvorrichtung (kontrollierte Stromunterbrechung von außen) betätigt werden, die jegliches Ein- und Ausfahren der Markise unmöglich macht.



Achtung

Wassersackbildung

Je geringer die Neigung der Markise, desto größer ist das Risiko einer Wassersackbildung, sollte die Markise mal unbeabsichtigt bei Regen ausgefahren sein. Deshalb fahren Sie bei Regen die Markise immer ein und lassen Sie den Neigungswinkel (z.B. $> 10^\circ$) oder so groß wie möglich einstellen.



5. Wichtige Bedienungshinweise für Ihr HEIM & HAUS-Produkt

Im folgenden Abschnitt sind die verschiedenen Bedienungshinweise zu den unterschiedlichen Nutzungsbedingungen zusammengefasst.

5.1 Informationen zum Tuchverhalten

Die Richtlinie „Das Markisentuch, Grenzen der Webausrüstung und Konfektionstechnik“ zur Beurteilung von konfektionierten Markisentüchern, herausgegeben vom Industrievereinigung Rollläden, Sonnenschutz und Automation IVRSA, gilt für unsere Produktion und Qualitätskontrolle als Richtlinie und Maßstab für erstklassige Konfektioniertechnik. Diese Broschüre kann im Internet unter IVRSA.de abgerufen werden. Eine Gelenkarmmarkise (Comfort, Compact, DeLuxe Plus, DeLuxe Grande oder Royal Plus) beruht in ihrer Funktion auf dem Prinzip des Gleichgewichts zwischen Armdruck und Rückhaltekraft des Markisentuches. Dieses Gleichgewicht wird durch die Fertigungstoleranzen beeinflusst. Trotz ausgereifter Produktion und Verarbeitungstechnik sind in Einzelfällen Abweichungen von optimalen Tucheigenschaften möglich, die der Laie als Fehler ansehen würde.

- ① Ein Volant im System Compact oder Royal Plus ist nicht möglich.
- ① Trotz enger Toleranzen kann es vorkommen, dass beim Ausfahren die Markise etwas „aus der Mitte“ läuft. Dies ist kein Fehler, sondern technisch bedingt.
- ① Bei allen Markisen kann es zur Faltenbildung kommen, welche durch unterschiedliche Wickeldurchmesser im Nahtbereich entsteht. Zudem kann ein Tuchdurchhang entstehen, bedingt durch das Eigengewicht der Bespannung. Hierdurch kann leichte Welligkeit oder ein Waffel- bzw. Fischgrätmuster sichtbar werden. Beide Erscheinungen sind unvermeidlich, da sie aus rein physikalischen Gründen entstehen.
- ① Auch Kreideeffekte oder Knickfalten, die bei der Konfektion und beim Falten der Tücher entstehen, mindern den Wert und die Gebrauchstauglichkeit der Markise nicht.
- ① Ab einer Volanthöhe von 30 cm besteht ein erhöhtes Risiko, dass der Volant bei geschlossener Markise durch den Wind gegen die Hauswand gedrückt wird und dadurch die Einfassung beschädigt wird.

Die ausführlichen Richtlinien zu Ihrem Markisentuch finden Sie unter den allgemeinen Hinweisen zu Produkteigenschaften im HEIM & HAUS-Downloadcenter unter <https://www.heimhaus.de/downloadcenter/markise> oder



5.2 Bedienungshinweise für Markisen mit Kurbelantrieb

Bei allen HEIM & HAUS-Gelenkarmmarkisen mit Kurbelantrieb werden Kegelradgetriebe mit auf die Montagehöhe abgestimmten Handkurbeln eingesetzt:

- ① Beim Kurbelantrieb auf der rechten Seite wird durch Linksdrehen der Kurbel die Markise ausgefahren, bei Kurbelantrieb links durch Rechtsdrehen. Zum Einfahren der Markise muss jeweils in die Gegenrichtung gekurbelt werden.

5.3 Bedienungshinweise für Markisen mit Motorantrieb

Motorbetriebene Markisenanlagen werden von HEIM & HAUS zur Installation und Montage mit einem steckerfertig vorinstallierten Anschlusskabel nebst Tasterkombination ausgeliefert.

Dieser Schalter bzw. Taster mit Schutzklasse IP44 ist nur für die Inbetriebnahme der Markise vorgesehen und NICHT für eine (Fest-) Installation im Freien zugelassen. Nach erfolgter Montage der Markise ist kundenseitig für einen fachgerechten Festanschluss zu sorgen.

- ① Die motorgetriebene Markise erzeugt im montierten Zustand einen Geräuschpegel unter 70 dB(A).

Motorendschalter

Eine Nachstellung der Endschalter ist nicht erforderlich. Diese werden im Werk am Prüfstand genau eingestellt. Sollte durch Dritte nachträglich eine Verstellung erfolgen, sind wir gezwungen die Kosten für eine eventuelle Nachstellung zu berechnen.

Überhitzungsschutz

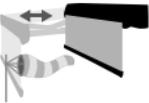
Der HEIM & HAUS-Markisenmotor ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der bei thermischer Überlastung (evtl. mehrfaches Ein- und Ausfahren der Markise in kurzer Folge) ausschaltet. Sollte der Überhitzungsschutz angesprochen haben, stellen Sie bitte den Bedienschalter der Markise in „0“-Stellung. Nach einer Abkühlzeit von ca. 15 Minuten ist der Motor wieder betriebsbereit.

Drehmomentabschaltung

Kassettenmarkisen und Markisen mit oberem Anschlag (Regenschutzdach) sind mit Motoren versehen, die über eine elektronisch gesteuerte Drehmomentabschaltung verfügen. Die Motoren reduzieren das Drehmoment beim Schließen der Markise. Unabhängig von Tuchlängenänderungen wird die Markise durch den Drehmoment-Antrieb immer sicher und zuverlässig geschlossen.

5.4 Bedienungshinweise für Markisen mit Vario-Volant

Das Markisensystem von HEIM & HAUS wird durch den Vario-Volant komplettiert. Dieser speziell für DeLuxe Plus-Markisen entwickelte vordere Abschluss ist in der Länge stufenlos regulierbar und lässt somit eine individuelle Anpassung auf den jeweiligen Sonnenstand zu.

 <p>Achtung</p> 	<p>Der Vario-Volant der Deluxe Grande Vario Markise darf nur unter Aufsicht genutzt werden. Durch den freien Hang des Tuches und der Fallstange kann bei Wind der Vario-Volant ins Schwingen geraten und Schäden an Personen und Gegenständen verursachen.</p>
 <p>Achtung</p> 	<p>Sollte bei der Haupt-Markise eine Sensorik für Wind, Sonne und/oder Regen verbaut sein, ist darauf zu achten, dass auch hier der Vario-Volant bei Wind nicht unbeaufsichtigt bleiben darf und ggf. eingefahren werden muss. Neben dem Aufschwingen des Volants kann durch Wind die Sensorik der Hauptmarkise ansprechen und die Fallstange mit ausgefahrenen Variovolant einfahren. Hierbei können durch den ausgefahrenen Volant Schäden entstehen.</p> <ul style="list-style-type: none">① Der Vario-Volant mit Kurbelantrieb wird mit einer separaten 80 cm langen Handkurbel bedient.① Beim Vario-Volant mit Solar-Funk-Antrieb beachten Sie bitte die beigefügte, spezielle Bedienungsanleitung.

- ① Ein Automatik-Betrieb ist beim Vario-Volant nicht zulässig!
- ① Bei Geräten mit eingebauter Batterie ist diese vor Verschrottung zu entfernen und sicher zu entsorgen. Vor Entnahme der Batterie ist das Gerät vom Netz zu trennen.

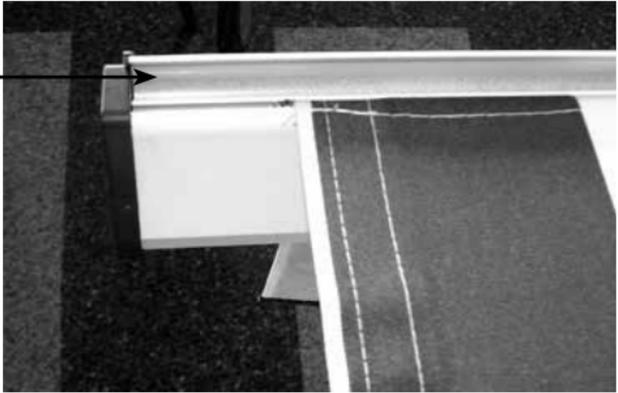
5.5 Bedienungshinweise für Markisen bei Regen

HEIM & HAUS-Markisen sind reine Beschattungsanlagen und dürfen nur als Sonnenschutz verwendet werden. Sie dürfen nicht als Regenschutz eingesetzt werden und sind deshalb bei Regen einzufahren.

Ein Neigungswinkel von 14° bedeutet eine Neigung von 25 cm pro Meter Ausfall. Sollte aufgrund der baulichen Situation eine geringere Neigung eingestellt werden müssen, muss die Markise auch bei leichtem Regen sofort eingefahren werden.

Die Regenrinne in der Fallstange (siehe Abbildung) muss regelmäßig gereinigt werden, um einem nassen Markisentuch vorzubeugen.

Regenrinne



5.6 Einstellung des Neigungswinkels

Bei allen HEIM & HAUS-Gelenkarmmarkisen kann ein Neigungswinkel zwischen 5° – 35° (abhängig vom Produkt) eingestellt werden. Vor der Verstellung des Neigungswinkels muss die Markise ganz ausgefahren werden. Beim Einstellen der Neigung sollte der Markisenarm leicht angehoben werden. Das Anheben dient zur Entlastung der Gelenkarme und erleichtert das Verstellen. Nehmen Sie die Justierung nur schrittweise vor, d. h. jeweils 10 bis 15 cm pro Arm und dann die anderen Arme nachstellen. Aufgrund der unterschiedlichen Verstellsysteme sind im Folgenden die Verstellmechanismen der einzelnen Markisentypen dargestellt.



DeLuxe Plus/DeLuxe Grande/Royal Plus

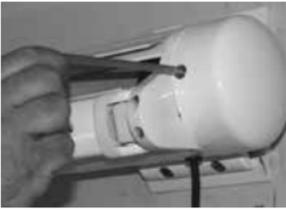
- ⓘ Stellen Sie mit dem Innensechskant-schlüssel (8 mm) die gewünschte Neigung schrittweise ein.



Comfort

- ⓘ Stellen Sie mit dem Gabelschlüssel (19 mm SW) die gewünschte Neigung ein.

Compact



① Abdeckkappe durch Herausschrauben der Schraube abnehmen.



② Seitliche Innensechskantschrauben (6 mm) lösen, nicht entfernen.



③ Neigung durch Drehen der Einstellschrauben mit Innensechskantschlüssel (4 mm) einstellen.

– Neigung vergrößern: untere Schraube herausdrehen, obere Schraube eindrehen.

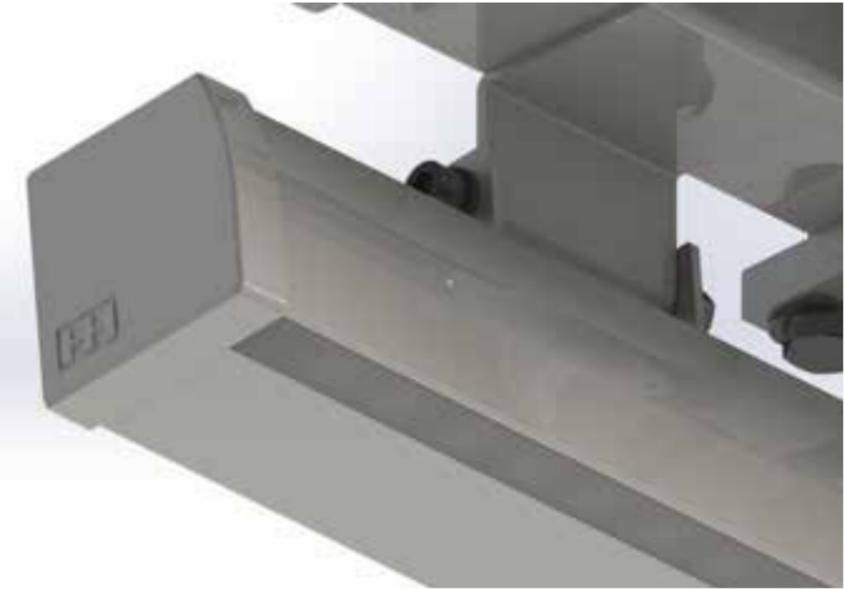
– Neigung verringern: obere Schraube herausdrehen, untere Schraube eindrehen.



④ Danach die seitlichen Innensechskantschrauben wieder festziehen und die Abdeckkappe wieder anbringen.



5.7 Einstellung der Beleuchtung



5.7.1 Ein-, Ausschalten und Dimmen der Beleuchtung

So schalten Sie die LED-Beleuchtung ein:

- Drücken Sie kurz die AUF-Taste.

So schalten Sie die LED-Beleuchtung aus:

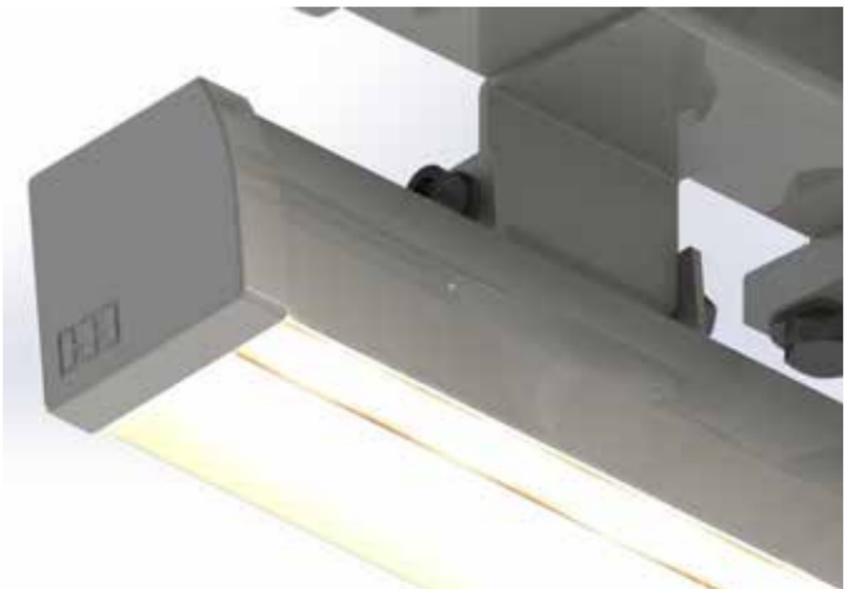
- Drücken Sie kurz die AB-Taste.

So erhöhen Sie die Helligkeit:

- Halten Sie die AUF-Taste bis zur gewünschten Helligkeit gedrückt.

So verringern Sie die Helligkeit:

- Halten Sie die AB-Taste bis zur gewünschten Helligkeit gedrückt.



5.7.2 STOP/MY-Taste

So schalten Sie die LED-Beleuchtung direkt mit der voreingestellten, bevorzugten Helligkeit ein (Lieblingsposition my, standardmäßig 50 %):

- Drücken Sie kurz die my-Taste.

Zur Änderung oder zum Löschen der Lieblingsposition für die Helligkeit (my) siehe 5.7.3.

5.7.3 Einstellung der Lieblingsposition my

5.7.3.1 Änderung der Lieblingsposition (my) für die Helligkeit

- 1) Drücken Sie die my-Taste, um die LED-Beleuchtung in der voreingestellten Lieblingsposition einzuschalten.
- 2) Ändern Sie die Helligkeit nach Wunsch.
- 3) Sobald die gewünschte Helligkeit erreicht ist, drücken Sie auf die my-Taste, bis die LED-Beleuchtung ein- und wieder ausgeschaltet wird:

Die neue Lieblingsposition für die Helligkeit ist gespeichert. Die LED-Beleuchtung schaltet in dieser Helligkeit ein.

5.7.3.2 Löschen der Lieblingsposition (my) für die Helligkeit

- 1) Drücken Sie die my-Taste, um die LED-Beleuchtung in der voreingestellten Lieblingsposition einzuschalten.
- 2) Drücken Sie auf die my-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die LED-Beleuchtung ein- und wieder ausgeschaltet wird. Die Lieblingsposition für die Helligkeit wurde gelöscht.

6. Reinigungs-, Wartungs- und Pflegehinweise

Grundsätzlich sind die beweglichen Teile Ihrer Markise, wie Spezialgetriebe, Lagerschalen, Aluminiumgehäuse usw. wartungsfrei. Um dennoch eine störungslose Nutzung über die komplette Lebensdauer zu gewährleisten, sollten in regelmäßigen Abständen kleinere Wartungs- und Pflegearbeiten durchgeführt werden. Hierdurch wird nicht nur die Funktionalität als auch die Optik des Produktes erhalten.

	Bei elektrisch betriebenen Markisensystemen muss vor Durchführung jeder Wartung und Pflege sichergestellt sein, dass die Markise während der Arbeiten nicht bewegt werden kann. Abklemmen der Markise vom Stromnetz oder Sicherung raus.
	Inspektion, Wartung und Reparatur von elektrischen Teilen dürfen nur vom HEIM & HAUS-Kundendienst oder einem lizenzierten Fachbetrieb durchgeführt werden.

Regelmäßige Sichtkontrolle

Untersuchen Sie die Markise regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung an Bespannung, Kabeln und Gestell. Reparaturbedürftige Markisen dürfen nicht mehr verwendet werden. Alle Schrauben und Muttern auf festen Sitz prüfen. Bei Beschädigungen ist eine sofortige Überprüfung durch den HEIM & HAUS-Fachmann erforderlich.

Reinigung des Markisentuchs

Befreien Sie das Markisentuch regelmäßig von Verunreinigungen. Groben Schmutz können Sie mit einer weichen Bürste leicht entfernen, weitere Verunreinigungen mit Wasser und einer Bürste ausbürsten. Benutzen Sie keinen Hochdruckreiniger zum Reinigen des Markisentuchs und waschen Sie es niemals in der Waschmaschine.

Reinigung von Gestell und Führungsschienen

Am Gestell und den Führungsschienen wirken sich Luftverschmutzung und aggressive Umwelteinflüsse (z. B. Seeluft) besonders negativ aus. Deshalb müssen die Gestellteile und Führungsschienen halbjährlich von Schmutzablagerungen befreit werden. Verwenden Sie hierzu handelsübliche Pflege- und Reinigungsmittel

Austausch von Teilen

Einige Wartungen und Reparaturen, welche den Austausch von Bauteilen erfordern können Sie auch selber erledigen. Sollten nicht HEIM & HAUS – Original Teile verbaut werden erlischt der Garantieanspruch.

Wartung der beweglichen Teile

Um eine leichte Bedienbarkeit zu gewährleisten, müssen alle beweglichen Teile Ihres HEIM & HAUS-Produktes jährlich geschmiert werden. Hierbei bieten sich insbesondere Schmiersprays (bspw. WD 40) an, da diese leicht aufzubringen, gut kriechend und zusätzlich noch korrosionshemmend sind.

Entfernen von Fremdkörpern

Insbesondere im Herbst muss regelmäßig kontrolliert werden, ob sich Fremdkörper im Tuch oder im Gestell befinden (Laub, Äste etc.). Diese sind unverzüglich zu entfernen.

Die vollständigen Pflegehinweise finden Sie im HEIM & HAUS-Downloadcenter unter <https://www.heimhaus.de/downloadcenter/markise>



6.1 Markisen-Volant im Winter

Der Markisen-Volant hängt frei am Tragrohr der Markise und ist somit Wind und Wetter ausgesetzt. Um die Witterungseinflüsse zu verringern, kann der Volant im Winter ausgebaut werden. Hierzu gehen Sie wie folgt vor:

Fahren Sie die Markise 50 cm aus



Demontieren Sie eine Endkappe der Fallstange (Inbus 3 mm)



Öffnen Sie die Tuchspanner auf beiden Seiten des Volants (Inbus 2,5 mm)

Ziehen Sie den Volant aus der Kedergasse heraus und entfernen die Tuchspanner

Montieren Sie die Endkappe der Fallstange wieder

Zum Wiedereinbau gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

7. Konformität und Gütesiegel Ihres HEIM & HAUS-Produktes

Ihre HEIM & HAUS Markisen wurden in einer hochmodernen Fertigung nach strengen Qualitätsrichtlinien gefertigt.

Jedes Produkt verfügt über ein individuelles Typenschild mit CE-Zeichen. Dieses ist auf dem Tragrohr oben über dem TÜV Zeichen oder am Basisprofil angebracht.

HEIM&HAUS, Industriestr. 21, 91275 Auerbach www.heimhaus.de	
SUNEA 50 io 25 * 25Nm * IP44 *	
LE_MK_1_2025.4	
WWK1 / EN13561:2009	
	  
	
Auftrag: 7/1807202-du / Position: 1	EN 13561:2015
02/2025 Markise Grande Deluxe 400 / 250	GhVMlqpb-1

HEIM & HAUS-Markisen erfüllen alle Leistungsanforderungen der aktuellen DIN-Norm. Nachfolgend sind die CE Zertifikate für die HEIM & HAUS-Markisen dargestellt.

Heim & Haus Kunststoffenster Prod. GmbH
Seite 1/1

EU - Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, **HEIM & HAUS, Kunststoffenster Produktions GmbH**
 Industriestraße 21
 91275 Auerbach

dass die nachfolgend bezeichneten Rollläden aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Rollläden verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Titelbezeichnungen:
 DeLuxe Plus - Markise
 DeLuxe Grande - Markise
 DeLuxe Vario - Markise

CE

Verwendungszweck: außenliegender Sonnenschutz

Entspricht bei Motorantrieb den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU und RED-Richtlinie 2014/53/EU.

Insbesondere wurden die folgenden, harmonisierten Normen angewandt:

EN 60335-2-47 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-97: Besondere Anforderungen für Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen

EN 13561 Markisen – Leistungs- und Sicherheitsanforderungen

Die Einhaltung der Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2000/95/EG wurde gemäß Anhang I Nr. 1.5.1. der Richtlinie 2006/42/EG sichergestellt.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
 Konstruktionsabteilung, HEIM & HAUS
 Industriestraße 21, 91275 Auerbach

Datum / Herstellerunterschrift: *[Signature]*
 ppa. Peter Thomas, Werkleiter

Heim & Haus Kunststoffenster Prod. GmbH
Seite 1/1

EU - Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, **HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH**
 Industriestraße 21
 91275 Auerbach

dass die nachfolgend bezeichneten Markisen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produktbeschreibung: Sonnenschutz mit elektrischem o. mechanischem Antrieb

Verwendungszweck: Anbringung im Außenbereich von Gebäuden und Bauwerken

Nr. der Leistungsangabe: LE_MK_1_2025.4

Titelbezeichnung: Baugröße max.: Serien-Nr.:

DeLuxe Plus - Markise max. 6250mm x 4000mm (2 Arme) 2024XXXX
 DeLuxe Grande - Markise max. 7000* mm x 4000mm (3 Arme)
 * als gekoppelte Anlage auch bis 14m

DeLuxe Vario - Markise max. 6000mm x 3000mm (2 Arme)
 max. 6000mm x 3000mm (3 Arme)

Wesentliche Merkmale	Abschnitt in der Produktnorm	Geregelte Klasse	Anmerkung
Widerstand gegenüber Windlasten	DIN EN 13561:2011-08 4.1	WWK1	Klasse

Baujahr: in Seriennummer integriert, z. B. 2024

CE

Die elektrischen Kenndaten bzw. das Anschlussschema des Antriebs befinden sich in den Dokumentationsunterlagen des Antriebs.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
 Konstruktionsabteilung, HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH
 Industriestraße 21, 91275 Auerbach

Datum / Herstellerunterschrift: 07.04.2025
[Signature]
 ppa. Peter Thomas, Werkleiter


**Heim & Haus Kunststoffenster
Produktions GmbH**

Seite 1/1

Leistungserklärung (gemäß BauPVO)

Nr. LE_MK_1_2025_4

1. **Produktbezeichnung:** HEIM & HAUS Markisen
2. **Teilbezeichnungen:** DeLuxe Plus Markise*
DeLuxe Vario (mit Volant) Markise*
DeLuxe Grande Markise*
* Antrieb mech. oder elektrisch
3. **Verwendungszweck:** Anbringung im Außenbereich von Gebäuden und anderen Bauwerken
4. **Hersteller:** HEIM & HAUS, Kunststoffenster Produktion GmbH
Industriestraße 21
D-91275 Auerbach
5. **Normenbezug:** EN 13561:2004-6 + A1:2008
(harmonisierte EN)
6. **System / Bewertung:** EU_BauPVO 305/2011
7. **Notifizierte Stelle (NB):** System 4 (Prüfung durch Hersteller)
8. **Erklärte Leistungen:**

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erreichte Leistung	Bemerkung / Spezifikation
1. Windwiderstandsklasse ** nach Pkt.4.1.3.2	WWK1	DeLuxe PLUS Markise 6250 mm x 4000 mm (2 Arme) max. 7000* mm x 4000 mm (3 Arme) * als getriggerte Anlage auch bis 14m
2. Windwiderstandsklasse ** nach Pkt.4.1.3.2	WWK1	DeLuxe Vario (mit Volant) 6000 mm x 3000 mm (2 Arme) max. 6000 mm x 3500 mm (3 Arme)
3. Windwiderstandsklasse ** nach Pkt.4.1.3.2	WWK1	DeLuxe Grande Markise 6250 mm x 4000 mm (2 Arme) max. 7000* mm x 4000 mm (3 Arme) * als getriggerte Anlage auch bis 14m

**Die erklärte Leistung gilt nur für das Produkt. Durch den Montageuntergrund kann sich eine geringere Leistung ergeben.

Die Leistung des vorgestellten Produkts entspricht den erklärten Leistungen.

Benötigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH
Industriestraße 21 in 91275 Auerbach

Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der genannte Hersteller verantwortlich.

Datum / Herstellerunterzeichnung: 07.04.2025

ppa. Peter Thomas, Werkleiter


**Heim & Haus Kunststoffenster
Produktions GmbH**

Seite 1/1

Leistungserklärung (gemäß BauPVO)

Nr. LE_MK_2_2025_4

1. **Produktbezeichnung:** HEIM & HAUS Markisen
2. **Teilbezeichnungen:** Little Big - Markise*
Comfort - Markise*
Senkrecht - Markise*
* Antrieb mech. oder elektrisch
3. **Verwendungszweck:** Anbringung im Außenbereich von Gebäuden und anderen Bauwerken
4. **Hersteller:** HEIM & HAUS, Kunststoffenster Produktion GmbH
Industriestraße 21
D-91275 Auerbach
5. **Normenbezug:** EN 13561:2004-6 + A1:2008
(harmonisierte EN)
6. **System / Bewertung:** EU_BauPVO 305/2011
7. **Notifizierte Stelle (NB):** System 4 (Prüfung durch Hersteller)
8. **Erklärte Leistungen:**

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erreichte Leistung	Bemerkung / Spezifikation
1. Windwiderstandsklasse ** nach Pkt.4.1.3.2	WWK1	Little Big Markise max. 4250 mm x 4000 mm
2. Windwiderstandsklasse ** nach Pkt.4.1.3.2	WWK1	Comfort Markise max. 6000 mm x 3000 mm
3. Windwiderstandsklasse ** nach Pkt.4.1.3.2	WWK0	Senkrecht Markise

**Die erklärte Leistung gilt nur für das Produkt. Durch den Montageuntergrund kann sich eine geringere Leistung ergeben.

Die Leistung des vorgestellten Produkts entspricht den erklärten Leistungen.

Benötigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH
Industriestraße 21 in 91275 Auerbach

Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der genannte Hersteller verantwortlich.

Datum / Herstellerunterzeichnung: 07.04.2025

ppa. Peter Thomas, Werkleiter

EU - Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, **HEIM & HAUS, Kunststoffenster Produktions GmbH**
 Industriestraße 21
 91275 Auerbach

dass die nachfolgend bezeichneten Rollläden aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.
 Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Rollläden verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Typenbezeichnungen:

Little Big - Markise
 Comfort - Markise
 Senkrecht - Markise



Verwendungszweck: außenliegender Sonnenschutz

Entspricht bei Motorantrieb den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU und RED-Richtlinie 2014/53/EU.

Insbesondere wurden die folgenden, harmonisierten Normen angewandt:

EN 60335-2-97 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-97: Besondere Anforderungen für Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen

EN 13561 Markisen – Leistungs- und Sicherheitsanforderungen

Die Einhaltung der Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG wurde gemäß Anhang I Nr. 1.5.1. der Richtlinie 2006/42/EG sichergestellt.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
 Konstruktionsabteilung, HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH
 Industriestraße 21, 91275 Auerbach.

Datum / Herstellerunterschrift: 07.04.2025

[Signature]
 ppa. Peter Thomas, Werkleiter

EU - Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, **HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH**
 Industriestraße 21
 91275 Auerbach

dass die nachfolgend bezeichneten Markisen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.
 Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produktbeschreibung:

Sonnenschutz mit elektrischem o. mechanischem Antrieb

Verwendungszweck:

Anbringung im Außenbereich von Gebäuden und Bauwerken

Nr. der Leistungserklärung:

LE_MK_2_2025.4

Typenbezeichnung:

Baugröße max.:

Serien-Nr.:

Little Big - Markise
 Comfort - Markise
 Senkrecht - Markise

max. 4250 mm x 4000 mm
 max. 6600 mm x 9000 mm
 max. 4500 mm x 2600 mm

2024XXXX

Wesentliche Merkmale	Abschnitt in der Produkt-norm DIN EN 13561-201-08	Geregelte Klasse	Anmerkung
Widerstand gegenüber Windlasten	4.1	WWK1	Klasse

Baujahr:

In Seriennummer integriert, z. B. 2024



Die elektrischen Kenndaten bzw. das Anschlussschema des Antriebs befinden sich in den Dokumentationsunterlagen des Antriebs.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
 Konstruktionsabteilung, HEIM & HAUS Kunststoffenster Produktions GmbH
 Industriestraße 21, 91275 Auerbach.

Datum / Herstellerunterschrift: 04.2025

[Signature]
 ppa. Peter Thomas, Werkleiter

HH Heim & Haus Sonnenschutztechnik GmbH	Seite 1/1

EU - Konformitätserklärung

Hermit erklären wir: **HEIM & HAUS, Sonnenschutztechnik GmbH**
Haidweg 77
46562 Voerde

dass die nachfolgend beschriebenen Rollläden aufgrund ihrer Konzeption und Bauart, sowie in der weit wie in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Rollläden verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Typbezeichnungen: **Royal - Markise**



Verwendungszweck: außenliegender Sonnenschutz

Entspricht bei Mitwirkung den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie Richtlinie (Elektromagnetische Verträglichkeit) 2014/53/EU und RED-Richtlinie 2014/53/EU

Insbesondere wurden die folgenden, harmonisierten Normen angewandt:

EN 60335-2-47 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 3: 37. Besondere Anforderungen für Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen

EN 13061 Markisen - Leistungs- und Sicherheitsanforderungen

Die Einhaltung der Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG wurde gemäß Anhang I Nr. 1.5.1. der Richtlinie 2006/42/EG sichergestellt.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Konstruktionsleitung, HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH
Haidweg 77, 46562 Voerde

Datum / Herstellerunterschrift: 07.04.2025

Speckmann
Carsten Speckmann, Werkleiter

HH Heim & Haus Sonnenschutztechnik GmbH	Seite 1/1

EU - Konformitätserklärung

Hermit erklären wir: **HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH**
Haidweg 77
46562 Voerde

dass die nachfolgend beschriebenen Markisen aufgrund ihrer Konzeption und Bauart, sowie in der weit wie in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produktbeschreibung: **Sonnenschutz mit elektrischem o. mechanischem Antrieb**
Verwendungszweck: **Anbringung im Außenbereich von Gebäuden und Bauwerken**
Nr. der Leistungsbeschreibung: **LS_MH_HP2020_2025.4**

Typbezeichnungen: **Baupl054.7396...** Serien-Nr.: **20240000X**
Royal - Markise max. 6250mm x 2000mm (3 Arme) / max. 7000mm x 2000mm (3 Arme)

Wesentliche Merkmale	Abschnitt in der Produktreihe DIN EN 15881-201-05	Geregelte Klasse	Anmerkung
Widerstand gegenüber Windlasten	4 I	III/4 I	Klasse

Bauart: **in Seriennummer integriert, s. B. 2024**



Die elektrischen Verbindungen bzw. das Anschlussverhalten des Antriebs befinden sich in den Dokumentationsunterlagen des Antriebs.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Konstruktionsleitung, HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH
Haidweg 77, 46562 Voerde

Datum / Herstellerunterschrift: 07.04.2025

Speckmann
Carsten Speckmann, Werkleiter

 Heim & Haus Sonnenschutztechnik GmbH	
	Seite 11

Leistungserklärung (gemäß BauPVO)

Nr. LE_MK_072000_2025.4

- 1. **Produktbeschreibung:** HEIM & HAUS Markisen
- 2. **Typenbeschreibung:** **Kassettmarkise Royal Plus_2020**
mit elektrischer Antrieb
- 3. **Vorbereitungsmaß:** Anbringung im Außenbereich von Gebäuden und anderen Bauwerken
- 4. **Hersteller:** **HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH**
Hollweg 77
46862 Voerde
- 5. **Normenbezug:** DIN EN 13061:2004-6 + A1:2008
(Stanzweite EN)
- 6. **System / Steuerung:** System 4 (Prüfung durch Hersteller)
- 7. **Technische Seite (NE):**
- 8. **Erzielte Leistungen:**

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erzielte Leistung	Bemerkung
1. Windüberstandsklasse ** nach PN-A 1.3.2	5WWS1	Royal Plus 2020 6250 mm x 4000 mm (2 Arme) max. 7000 mm x 4000 mm (2 Arme)

**Die erzielte Leistung gilt nur für das Produkt. Durch den Montageuntergrund kann sich eine geringere Leistung ergeben.

Die Leistung des vorgestellten Produkts entspricht den erzielten Leistungen.

Berechtigter für die Zusammenfassung der technischen Unterlagen: Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Voerde Sonnenschutztechnik GmbH
Hollweg 77, 46862 Voerde

Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 300/2011 ist allein der genannte Hersteller verantwortlich.

Datum / Herstellerunterschrift: 07.04.2025

Sockmann
Carsten Sockmann, Hersteller

 Heim & Haus Sonnenschutztechnik GmbH	
	Seite 11

Leistungserklärung (gemäß BauPVO)

Nr. LE_MK_COMP_2025.4

- 1. **Produktbeschreibung:** HEIM & HAUS - Markisen
- 2. **Typenbeschreibung:** **Compact_2020P**
*Antrieb mechanisch oder elektrisch
- 3. **Vorbereitungsmaß:** Anbringung im Außenbereich von Gebäuden und anderen Bauwerken
- 4. **Hersteller:** **HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH**
Hollweg 77
46862 Voerde
- 5. **Normenbezug:** DIN EN 13061:2004-6 + A1:2008
- 6. **System / Steuerung:** System 1 (Prüfung durch Hersteller)
- 7. **Technische Seite (NE):**
- 8. **Erzielte Leistungen:**

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erzielte Leistung	Bemerkung
1. Windüberstandsklasse ** nach PN-A 1.3.2	4WWS1	Compact_2020P Markise max. Breite x Ausfall 5000mm x 3000mm (2 Arme)

**Die erzielte Leistung gilt nur für das Produkt. Durch den Montageuntergrund kann sich eine geringere Leistung ergeben.

Die Leistung des vorgestellten Produkts entspricht den erzielten Leistungen.

Berechtigter für die Zusammenfassung der technischen Unterlagen: Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Voerde Sonnenschutztechnik GmbH
Hollweg 77, 46862 Voerde

Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 300/2011 ist allein der genannte Hersteller verantwortlich.

Datum / Herstellerunterschrift: 07.04.2025

Sockmann
Carsten Sockmann, Hersteller

HH Heim & Haus Sonnenschutztechnik, GmbH Seite 1/1

EU - Konformitätserklärung

Herrn erklären wir,
HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH
 Heubweg 77
 40562 Viersen

dass die nachfolgend beschriebenen Rollläden aufgrund ihrer Konzeption und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.
 Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Rollläden verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Zweckbestimmung: **Compact - Markise**



Verwendungszweck: außenliegender Sonnenschutz

Entspricht bei Motorbetrieb den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/53/EU und RED Richtlinie 2014/53/EU.

Insbesondere wurden die folgenden, harmonisierten Normen angewandt:

EN 60335-2-67 Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Teil 3: 67. Besondere Anforderungen für Rollläden, Markisen, Jalousien und ähnliche Einrichtungen

EN 12081 Markisen - Leistungs- und Sicherheitsanforderungen

Die Einhaltung der Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2006/55/EG wurde gemäß Anhang I Nr. 1.3.1. der Richtlinie 2006/42/EG sichergestellt.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
 Konstruktionabteilung, HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH
 Heubweg 77, 40562 Viersen.

Datum / Herstellerunterschrift: 07.04.2025

Spickmann
 Carsten Spickmann, Werkleiter

HH Heim & Haus Sonnenschutztechnik GmbH Seite 1/1

EU - Konformitätserklärung

Herrn erklären wir,
HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH
 Heubweg 77
 40562 Viersen

dass die nachfolgend beschriebenen Markisen aufgrund ihrer Konzeption und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.
 Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produktbeschreibung: **Sonnenschutz mit elektrischem o. mechanischem Antrieb**
 Verwendungszweck: **Anbringung im Außenbereich von Gebäuden und Bauwerken**
 Nr. der Leistungsbeschreibung: **LE_MH_COMP_2025.4**

Typenbestimmung: **Bauplätze mm...** Serien-Nr.:
Compact - Markise max. 5000mm x 3000mm 2024XXXX

Wesentliche Merkmale	Anspruch in der Produktnorm DIN EN 12081-201-08	Geplante Klasse	Anmerkung
Widerstand gegenüber Windlasten	4.1	Stark	Klass

Beitrag: in Seriennummer integriert, s. B. 2024



Die elektrischen Kennblätter bzw. des Anschlussdiagramms des Antriebs befinden sich in den Dokumentationsunterlagen des Rolllades.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
 Konstruktionabteilung, HEIM & HAUS Sonnenschutztechnik GmbH
 Heubweg 77, 40562 Viersen.

Datum / Herstellerunterschrift: 07.04.2025

Spickmann
 Carsten Spickmann, Werkleiter

Leistungserklärung

Nr. LE_MK_BELEUCHTUNG_2024.0

- 1. Produktbezeichnung: **HEIM & HAUS Beleuchtung**
- 2. Typenbezeichnungen: **Beleuchtung LED**
- 3. Verwendungszweck: **Markisen Ambientebeleuchtung für die Verwendung im Außenbereich in Verbindung mit Heim & Haus Markisen**
- 4. Hersteller: **HEIM & HAUS, Kunststofffenster Produktion GmbH
Industriestraße 21
91275 Auerbach**
- 5. Normenbezug: **EN IEC 63000:2018**
- (harmonisierte EN)
- 6. System / Bewährtheit: **System 4 (Prüfung durch Hersteller)**
- 7. Notifizierte Stelle (NB):
- 8. Erklärte Leistungen:

Wesentliche Merkmale / Leistungen mit Normbezug	erreichte Leistung	Bemerkung / Spezifikation
NPD	NPD	

Das Produkt entsprechend der Produkt- und Typenbeschreibung (Pkt. 1.+2.) entspricht den erklärten Leistungen in der Tabelle (siehe Pkt.8).

Verantwortlich für die Leistungserklärung ist der Hersteller.

Befähigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Konstruktionsabteilung / HEIM & HAUS Kunststofffenster GmbH
Industriestraße 21 in 91275 Auerbach

Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der genannte Hersteller verantwortlich.

Datum / Herstellerunterschrift: 10.06.2024

ppa. Peter Thomas, Werkleiter

EU – Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,

HEIM & HAUS, Kunststofffenster Produktions GmbH
Industriestraße 21
91275 Auerbach

dass die nachfolgend bezeichneten Markisen aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der folgenden EU - Richtlinien entsprechen.
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Markise verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

- Produktbeschreibung: **Markisen LED - Beleuchtung**
- Verwendungszweck: **Anbringung im Außenbereich an Heim & Haus Markisen**
- Baujahr: **In Seriennummer integriert, z. B. 2024xxxx**



Angewandte Richtlinien:

2014/30/EU
2014/35/EU(2014/53/RED)
2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EG

Anzuwendende harmonisierte Normen, insbesondere:

DIN EN IEC 6100-3-2:2023-10
DIN EN IEC 6100-3-3:2023-02
DIN EN 62471:2009-03

DIN EN IEC 55015:2020-07
DIN EN IEC 61547:2023-11

Die elektrischen Kenndaten bzw. das Anschlussschema der Beleuchtung befinden sich in den Dokumentationsunterlagen der Beleuchtung.

Befähigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Konstruktionsabteilung, HEIM & HAUS Kunststofffenster Produktions GmbH
Industriestraße 21, 91275 Auerbach.

Datum / Herstellerunterschrift: 14.08.2024

ppa. Peter Thomas, Werkleiter

8. Abtransport und umweltgerechte Entsorgung

Die Demontage der Markise darf nur von einem Fachbetrieb durchgeführt werden.

Elektrogeräte sind kein wertloser Abfall.

Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiedergewonnen werden.



Dieses Produkt ist entsperchender Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Elektrogeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Entsorgen Sie Elektrogeräte deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Batterien und Akkus können Giftstoffe enthalten, die die Umwelt schädigen. Batterien und Akkus dürfen nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien und Akkus deshalb unbedingt entsprechend der geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

10. Weitere HEIM & HAUS-Qualitätsprodukte rund ums Haus – zu Ihrem Nutzen



Energiespar-Fenster



Energiespar- und Sicherheits-Rollladen zum nachträglichen Einbau



Energiespar-Wohndachfenster maßgefertigt für sauberen Fenstertausch



Energiespar-Rollladen für Wohndachfenster



Energiespar- und Sicherheits-Haustüren



Vordächer



Terrassenüberdachungen



Garagenrolltore



Markisensysteme



Zipscreen





Alles aus einer Hand

Beratung · Produktion · Montage · Service

- Individuelle Beratung bei Ihnen zu Hause
- Maßanfertigung in hochmodernen deutschen Werken
- Bundesweit fachgerechte Montage
- Qualifizierter Service und Kundendienst

Zuhause fühlen!

HH HEIM & HAUS®

Hauptverwaltungen:

Am Weinberge 7
06721 Osterfeld
Telefon (03 44 22) 4 18 - 0
E-Mail service-os@heimhaus.de

Hochstraße 7–9
47169 Duisburg
Telefon (02 03) 4 06 44 - 20
E-Mail service-du@heimhaus.de

Industriestraße 6
91207 Lauf/Pegnitz
Telefon (0 91 23) 94 28 11
E-Mail service-la@heimhaus.de

www.heimhaus.de

HH-HH-E-060307/23 · April 2025